

# Saison Culturelle

2019-2020



**CHÂTEAUGIRON**  
COMMUNE NOUVELLE DE CHÂTEAUGIRON, OSSE ET SAINT-AUBIN DU PAVAIL

# EDITO

La richesse des propositions culturelles, le calendrier des événements, les créations conçues pour notre commune, la qualité des spectacles et des expositions, la diversité de nos associations... tout cela participe à faire de la Commune nouvelle de Châteaugiron une ville appréciée où il fait bon vivre. Notre politique culturelle au service de nos concitoyens est un vecteur d'attractivité de notre commune.

Nos partenaires et les associations, les médiathèques, le centre d'art Les 3 CHA ainsi que tous les services municipaux ont préparé une saison riche et diversifiée pour offrir à tous l'accès à la culture. Nous sommes donc heureux de vous présenter la nouvelle édition de la programmation culturelle et ses nombreuses propositions à destination de tous.

De septembre 2019 à août 2020, c'est chaque mois un programme florissant et varié de découvertes qui vous attend.

Vous pouvez dès à présent retrouver l'ensemble de la programmation au fil des pages de cette plaquette, sur le site internet de Châteaugiron ou sur notre page Facebook.

Je vous souhaite de profiter pleinement de cette nouvelle saison culturelle, de la vivre avec émotion, partage, découverte. Nous vous attendons nombreux pour apprécier la saison culturelle 2019/2020.

Yves Renault,  
Adjoint à la culture, patrimoine, tourisme

SAISON  
CULTURELLE  
2019\\20

# SOMMAIRE

## SEPTEMBRE

Visages du Vietnam .....	4
Dimezelled .....	5
Fête du jeu .....	6
Emotions et souvenirs .....	7
JEP .....	8
Pangée .....	9
Nos années Johnny .....	10
Festival Pav'Art .....	11

## OCTOBRE

Iconographie d'un mystère .....	12
Derrière les murs .....	12
Grand Soufflet .....	13
Fest-Noz .....	14
Effleurement tellurique .....	15
Âmes de Bretagne .....	16
Festival E'Môm'Tions .....	17

## NOVEMBRE

Bavard'Âge .....	18
Castelrock Fest .....	19
Les Innocents .....	20
Menteur ? .....	21
Les hommes préfèrent mentir.....	22
Les Enchanteurs .....	23
Art et nature .....	24

## DÉCEMBRE

Les clowns Reffan'os ..	25
La guerre des sexes ..	26
Marché de Noël .....	27
Le crapaud presque charmant.....	28
Quintette à cordes ...	29

## JANVIER

Le mari de ma femme.....	30
Délict de fuites .....	31
GRANDEUR NATURE! .....	32
Collisions de gouttes d'eau .....	33

## FÉVRIER

Tous Ô Cinoche .....	34
Visites interdites .....	35
Il était une fois Jean-Marie Bigard .....	36
Toutouig LaLa .....	37

## MARS

Pépette et papy à l'Elysée .....	38
Oldelaf .....	39
Fest-Noz de Printemps .....	40
h o m .....	41
Le coach .....	42
Pièces Uniques .....	43

## AVRIL

Murray Head .....	44
Inverse.....	45
Scènes de vie .....	46
La maison en carton .....	47

## JUIN

Couleurs de Bretagne .....	48
LiLeLaLoLu .....	49
Fête de la musique .....	50
Partition sismique .....	51

## JUILLET-AOÛT

Cinéma plein air .....	52
Red Love .....	53
Médiathèques .....	54
Conférences de l'UTL .....	55
Infos pratiques .....	55

DU 29 AOÛT  
AU 2 OCT.

AUX HORAIRES  
D'OUVERTURE  
(VOIR P. 54)

---

À L'ODYSSÉE

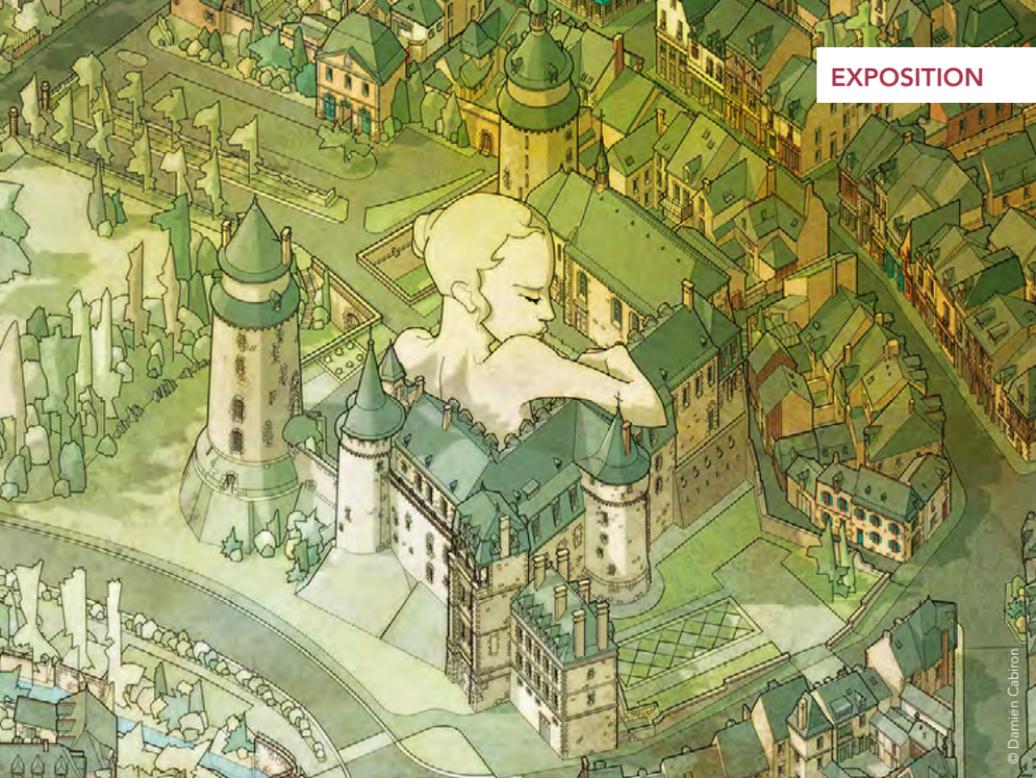
GRATUIT

# VISAGES DU VIETNAM PAR CHRISTIAN TIBERGHIE

Christian Tiberghien, membre du Photoclub de Châteaugiron, vous fera découvrir à travers ses photographies, les Vietnamiens qu'il a croisés dans les rues, sur les marchés flottants du delta du Mekong, ou encore dans les villages Mongs entourés de rizières en terrasse.

ORGANISATION ET RENSEIGNEMENTS : MÉDIATHÈQUE L'ODYSSÉE  
02 99 37 64 16





## DIMEZELLED PAR DAMIEN CABIRON

Depuis quatre ans, Damien Cabiron, architecte et auteur-dessinateur de bandes dessinées, travaille à la réalisation des plans cavaliers des Petites Cités de Caractère®.

Une exposition itinérante «demoiselle» en breton présente cette collection de 22 plans cavaliers, dans laquelle Damien Cabiron introduit des personnages féminins et des couleurs permettant la mise en valeur des lieux.

**DU 30 AOÛT  
AU 30 SEPT.**

**RETROUVEZ LES  
HORAIRES SUR  
LE SITE INTERNET  
DE LA VILLE**

**AU CHÂTEAU**

**GRATUIT**

2019 : 17<sup>ÈME</sup> ÉDITION

**DIMANCHE 15  
SEPTEMBRE**

**10H/18H**

**AU ZÉPHYR**

**GRATUIT**



# FÊTE DU JEU

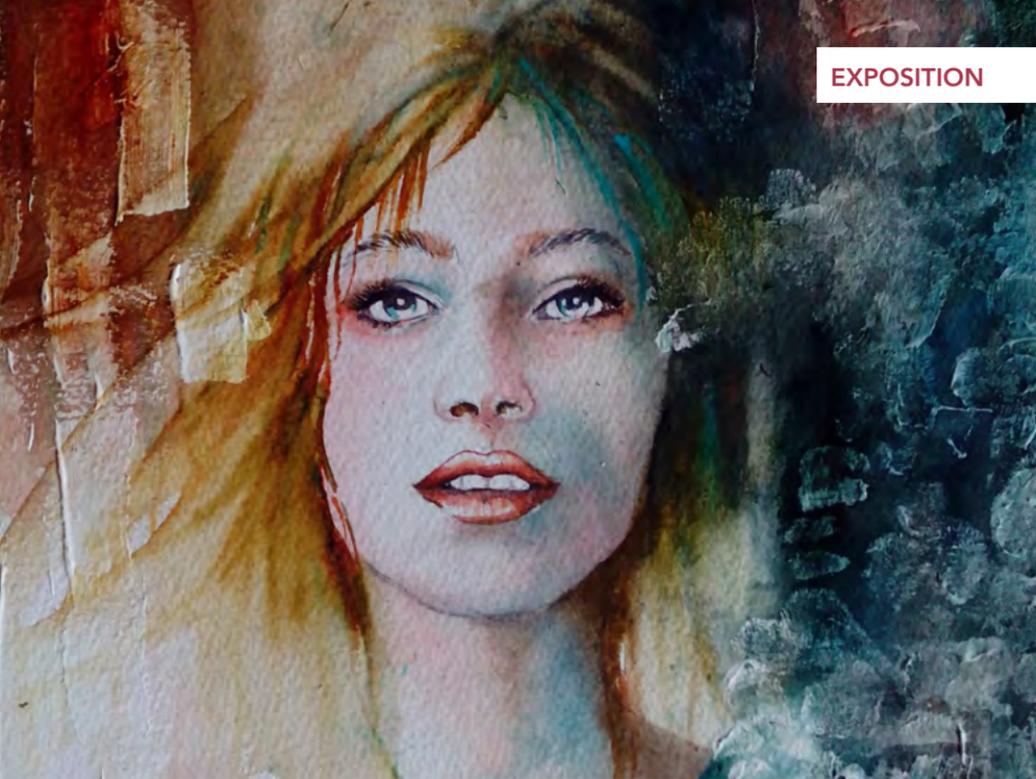
Evènement incontournable dans le Pays de Châteaugiron qui rassemble chaque année plus de 2700 visiteurs. À travers les espaces : des jeux de société, des jeux des créateurs, des jeux pour enfants, des jeux traditionnels et populaires, des jeux de simulation et de cartes, des jeux multimédia, médiévaux, sportifs et d'environnement...

Vous trouverez le plaisir d'entreprendre une partie de jeux seul, en famille ou entre amis.

**ORGANISATION : LUDOTHÈQUE DE CHÂTEAUGIRON**

**RENSEIGNEMENTS : MÉDIATHÈQUE LES HALLES 02 99 00 65 65**





## EMOTIONS ET SOUVENIRS PAR THÉRÈSE SABATIÉ

Danseuse contemporaine chorégraphe à Paris et à l'étranger durant 33 ans, Thérèse Sabatié a suivi des cours de dessins de mode. Elle a découvert l'aquarelle et suivi une formation et des stages avec différents professeurs. Aujourd'hui, ses aquarelles font référence à sa culture égyptienne, mais aussi à la danse contemporaine, ou aux portraits, ses thèmes favoris.

**DU 17 SEPT.  
AU 26 OCT.**

AUX HORAIRES  
D'OUVERTURE  
(VOIR P. 54)

AUX HALLES

GRATUIT

LES 21 ET 22  
SEPTEMBRE  
TOUT LE WEEK-END

SUR LE PAYS DE CHÂTEAUGIRON  
COMMUNAUTÉ

# JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

L'Office de Tourisme Intercommunal accompagné de tous ses partenaires propose un programme riche autour de la thématique nationale «Arts et divertissements». Visites d'exposition au centre d'art Les 3 CHA, visites de l'église de Saint-Aubin, mais aussi de grands jeux coopératifs, des ateliers et rencontres. Le dimanche, ne manquez pas le rallye touristique automobile organisé sur tout le territoire, afin de (re)découvrir les richesses du patrimoine local, de manière ludique et festive ! Programme complet sur le site de l'Office de Tourisme Intercommunal.

**GRATUIT - PLACES LIMITÉES -  
RÉSERVATION OBLIGATOIRE**

ORGANISATION, RENSEIGNEMENTS  
ET RÉSERVATION : OFFICE DE  
TOURISME INTERCOMMUNAL -  
02 99 37 89 02

**VENDREDI 27  
SEPTEMBRE**

**20H30**

**AU CENTRE D'ART  
LES 3 CHA**

## **PANGÉE PAR LA C<sup>IE</sup> PRIMITIF**

Il y a près de 300 millions d'années, les terres émergées ne formaient qu'un seul « supercontinent », la Pangée...

Au centre d'art, six danseurs emportent le public dans cette histoire en mêlant danse hip-hop et danse contemporaine, avec douceur, lenteur et action.

**RÉSERVATION CONSEILLÉE  
TARIFS : 6 € / 3 € (- DE 12 ANS)**

ORGANISATION, RENSEIGNEMENTS  
ET BILLETTERIE : CENTRE D'ART  
LES 3 CHA - 02 99 37 08  
24 - CONTACT.LES3CHA@VILLE-  
CHATEAUGIRON.FR / 02 99 37  
76 52



**SAMEDI 28  
SEPTEMBRE**

**20H**

**AU ZÉPHYR**

**TARIFS : 59 € (SPEC. /REPAS/  
BOISSON)**

# NOS ANNÉES JOHNNY

Un show chantant et dansant, sur le parcours artistique de Johnny Hallyday, des années 60 aux années 2000. Un clin d'œil sur les rencontres professionnelles de Johnny seront évoquées à travers des vidéos et des animations interactives. Un itinéraire musical hors normes de celui qui allait devenir l'icône des Français.

Chorégraphies et mise en scène : la C<sup>ie</sup> « les Marylines ».

**BILLETTERIE : PRÉVENTE : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL,  
HYPER U CHÂTEAUGIRON ET DANS LES POINTS DE VENTE HABITUELS.  
RENSEIGNEMENTS : [WWW.ANIMATIONACTIV.COM](http://WWW.ANIMATIONACTIV.COM) – 02 99 04 77 54**





## FESTIVAL PAV'ART

Pour cette 2<sup>ème</sup> année, le festival accueillera 20 graffeurs, dont Tarek et Aero, artistes de renom et parrains du festival. Une dizaine de groupes et DJ, ainsi qu'un marché des arts et de nombreuses animations en partenariat avec les associations locales, seront proposés durant tout le week-end. La C<sup>ie</sup> Primitif, en résidence sur le territoire, fera découvrir le hip-hop et le parkour aux visiteurs.

Participez à ce rendez-vous festif à Saint-Aubin du Pavail. Pav'Art le 1<sup>er</sup> festival du territoire mettant à l'honneur le street-art et les cultures urbaines !

Durant le festival, la médiathèque Philéas Fogg proposera des Racontines spéciales «couleurs» pour les 0-6 ans, des interviews d'artistes, une exposition, une création participative, des démos de parkour par la C<sup>ie</sup> Primitif et l'atelier des tamponneuses ...

ORGANISATION : ASSOCIATION PAV'ART / VILLE DE CHÂTEAUGIRON  
RENSEIGNEMENTS : PAVART.ASSOCIATION@GMAIL.COM – 06 95 93 20 40

LES 28 ET 29  
SEPTEMBRE

SAM. : 11H/00H

DIM. : 11H/22H

À SAINT-AUBIN  
DU PAVAIL

GRATUIT

**DU 3 AU 31 OCTOBRE**  
AUX HORAIRES D'OUVERTURE (VOIR P. 54)

À L'ODYSSÉE - GRATUIT

## ICONOGRAPHIE D'UN MYSTÈRE

PAR PASCAL PINCHON

Après une période de portrait fantaisistes, spontanément la figure s'est dissoute pour laisser la place à des formes totem. Chaque toile représente un sentiment intérieur de notre nature. La peinture est une joie intime qui demande beaucoup de patience et d'abnégation pour éviter les courants sinueux de l'imaginaire, mais au final il en sort toujours quelque chose qui correspond à son style.

ORGANISATION ET RENSEIGNEMENTS : MÉDIATHÈQUE  
L'ODYSSÉE - 02 99 37 64 16



**VENDREDI 4 OCTOBRE**  
20H

À PHILÉAS FOGG - GRATUIT - PLACES LIMITÉES

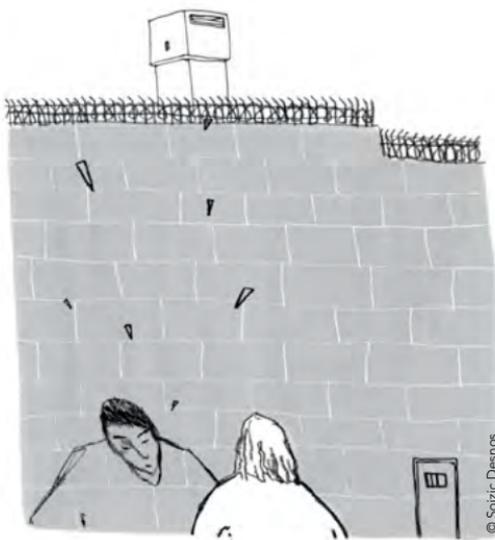
## DERRIÈRE LES MURS

SOIRÉE-DÉBAT AVEC CHARLINE OLIVIER

Charline Olivier, travailleuse sociale ayant exercé en prison et autrice du livre « Derrière les murs ... » rencontrera le public pour un débat sur le milieu carcéral. La soirée sera ponctuée de lectures réalisées par des ados de l'espace jeunes de Châteaugiron et des bénévoles de la médiathèque. Soizic Desnos réalisera un reportage dessiné tout au long de l'évènement.

Partenariat avec la librairie Aux Vieux Livres.

ORGANISATION ET RENSEIGNEMENTS, INSCRIPTIONS :  
MÉDIATHÈQUE PHILÉAS FOGG - 02 99 62 98 39





Oleana Uutai

## LE GRAND SOUFFLET

**Oleana Uutai** - Rencontre-concert

Elle crée et improvise, le plus souvent inspirée par le chant des oiseaux, la voix des animaux et les bruits de la nature. Une expérience rare et déroutante !

Vend. 4 octobre - 19h - Aux Halles - Gratuit

**Jarava**

Le patrimoine musical riche et varié de l'Europe de l'Est s'allie à des rythmes impairs trépidants, des polyphonies envoûtantes et des mélodies sublimes.

Mardi 8 octobre - 20h30 - Salle polyvalente Saint-Aubin du Pavail - 8€ / 6€

**Nanouk l'esquimau** - Ciné-concert - À partir de 6 ans

Découverte du quotidien de nomades, rythmé par la chasse au phoque,... Christian Oller revisite ce classique, accompagné de divers instruments.

Merc. 9 octobre à 15h - À L'Odysée - Gratuit

## LES 4, 8 ET 9 OCTOBRE

### SUR LA COMMUNE NOUVELLE

ORGANISATION : PAYS DE  
CHÂTEAUGIRON COMMUNAUTÉ

RENSEIGNEMENTS ET

RÉSERVATIONS : OFFICE DE

TOURISME INTERCOMMUNAL -  
02 99 37 89 02



**SAMEDI 12  
OCTOBRE**

**21H**

**AU ZÉPHYR**

**TARIFS : 7 € ; GRATUIT - 12  
ANS**

# FEST-NOZ PAR LE BAGAD KASTELL GERON

Cet événement réunit, lors de chaque édition, plusieurs centaines de participants. Il accueillera cette année les Finistériens de Ruz Reor, ainsi que le Trio Forj, groupe de la région rennaise. Marie et Enora Berardy, des sœurs venues de Bretagne, bercées par la langue, entraîneront les nombreux adeptes de danses bretonnes. Le trio Kastell Geron, composé de musiciens munis de bombardes, cornemuses et tambours, interprétera des morceaux musicaux lors de certains intermèdes.

**CO-ORGANISATION : BAGAD KASTELL GERON / VILLE DE  
CHÂTEAUGIRON**  
**RENSEIGNEMENTS : BAGADCHATEAUGIRON.BLOGSPOT.COM**





© Vincent Breton

# EFFLEUREMENT TELLURIQUE PAR CÉDRIC VERDURE

Cédric Verdure est un artiste français travaillant et vivant à Nantes. Créer du rêve, immortaliser des souvenirs, réveiller des sensations, c'est pour cela qu'il travaille. La sculpture en grillage est une façon pour lui de s'exprimer et de montrer la place que prend le vide en nous et autour de nous.

Ainsi, il donne vie à ce métal froid en créant des installations *in situ*. Au centre d'art, l'artiste intervient dans le noir où un grand nombre de formes humaines illuminées, sculptées prennent place dans la chapelle... Une exposition rythmée et sonore pour cette fin d'année !

**Vernissage le 11 octobre à 18h30**

ORGANISATION ET RENSEIGNEMENTS : CENTRE D'ART LES 3 CHA - 02 99 37 08 24

**DU 12 OCT.  
AU 14 DÉC.**

**AUX HORAIRES  
D'OUVERTURE  
(VOIR P. 55)**

**AU CENTRE D'ART  
LES 3 CHA  
GRATUIT**

**VENDREDI 18  
OCTOBRE**

**20H**

**À L'ODYSSÉE**

**GRATUIT**

# ÂMES DE BRETAGNE

Âmes de Bretagne... La Bretagne racontée par les gens en vidéo ! Armés de leur caméra et de leur micro, Anne-Laure et Kévin parcourent les routes de la région avec les bénévoles de leur association. L'objectif ? Vous donner la parole pour raconter la Bretagne à travers vos yeux. Ils font halte à la médiathèque pour vous faire partager le résultat de leur travail, avec au programme : des projections de films courts et une soirée animée sur un ton décalé sur le thème du bien-être et du territoire.

ORGANISATION ET RENSEIGNEMENTS : MÉDIATHÈQUE L'ODYSSÉE  
02 99 37 64 16



# ÂMES de BRETAGNE

La Bretagne  
racontée par Les gens  
en vidéo

DU 23 AU 27 OCTOBRE

JEUNE PUBLIC

SUR LA COMMUNE NOUVELLE

# FESTIVAL E'MÔM'TIONS

Le festival aura pour thématique cette année « la lumière ». Des ateliers et spectacles seront proposés tout au long de la semaine au centre d'art Les 3 CHA, dans les médiathèques de la Commune nouvelle et au Zéphyr. Le festival se clôturera dimanche 27 octobre à 16h par : « Diva Nova ».

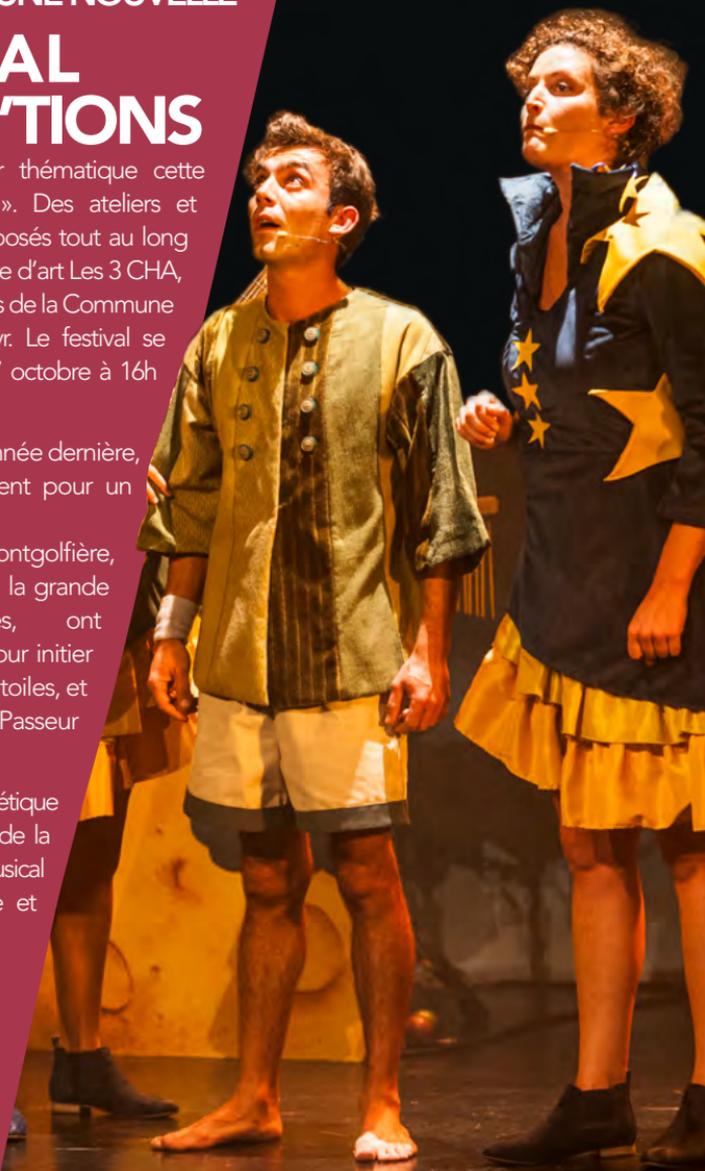
Après le succès de l'année dernière, Léo et Léon reviennent pour un nouveau spectacle.

Dans le poisson montgolfière, Léon et la Diva Nova, la grande dresseuse d'étoiles, ont l'espace d'une nuit pour initier Léo à apprivoiser les étoiles, et devenir à son tour « Passeur de rêves »...

Un apprentissage poétique du monde imaginaire de la nuit dans un univers musical à la fois drôle, tendre et fantaisiste. Au Zéphyr.

ORGANISATION : VILLE DE  
CHÂTEAUGIRON  
RENSEIGNEMENTS ET  
BILLETTERIE : AVANT  
LE FESTIVAL - OFFICE  
DE TOURISME  
INTERCOMMUNAL -  
02 99 37 89 02 ET  
PENDANT LE FESTIVAL -  
07 84 41 79 09

TARIFS : 5 € ADULTE /  
4 € (- 12 ANS)





## **BAVARD'ÂGE PAR SHAMROCK**

L'expo photos qui va faire parler d'elle !

Nos aînés se sont prêtés au jeu de pose entre papotages, parties de cartes et pause café sous l'œil bienveillant de Shamrock, photographe. Basée à Châteaugiron, elle est spécialisée dans la photographie de personnes âgées et personnes en situation de handicap.

Des clichés à cette étape de la vie autour du partage, du bien-être, ce petit quelque chose que la photographe souhaite immortaliser dans les attitudes, détails et regards.

**DU 1<sup>ER</sup> NOV.  
AU 4 JANV.**

**AUX HORAIRES  
D'OUVERTURE  
(VOIR P. 54)**

**À L'ODYSSÉE**

**GRATUIT**

**SAMEDI 9  
NOVEMBRE**

**20H**

**AU ZÉPHYR**

**TARIFS : PRÉVENTE : 23 € ;  
SUR PLACE LE SOIR-MÊME :  
28 €**

# CASTELROCK FEST

Après une première édition en 2017, qui fut un franc succès, ce festival de musique rock revient cette année avec :

- Tagada Jones : Une référence en terme d'indépendance. Reconnu comme étant l'incarnation du « Do it yourself » français.
  - No one is Innocent : Un groupe qui assume pleinement un message et un discours humaniste, enragé.
  - Heatseeker : enflamme les scènes en reproduisant fidèlement les titres d'AC/DC
- Ouverture des portes à 19h.

**BILLETTERIE : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL, HYPER U  
CHÂTEAUGIRON ET FRANCE BILLETS  
RENSEIGNEMENTS : 06 80 36 92 84 / CASTELROCKFEST.FR,  
CONTACT@CASTELPROD.FR**





## LES INNOCENTS

Depuis l'album Mandarine et leur 4<sup>ème</sup> récompense aux Victoires de la Musique en 2016, la tournée des Innocents a été longue et belle (2 années, avec plus de 150 dates). Jean-Christophe Urbain et J.P. Nataf ont découvert la scène à deux, s'y sont retrouvés et comme un boomerang, un public au rendez-vous dès les premières notes des anciens tubes.

Pour l'album 6 ½, Les Innocents ont ouvert les fenêtres de la chambre de leurs retrouvailles. Leur carburant : ces rêves en pagaille qu'ils partagent. Cette envie toujours plus grande d'offrir de belles chansons, celles qui marquent les foules, celles qui colorent leur parcours depuis trois décennies.

**JEUDI 14  
NOVEMBRE**

**20H30**

**AU ZÉPHYR**

**TARIFS : PRÉVENTE :  
25 € / LE SOIR-MÊME :  
29 €**

**ASSIS DEBOUT,  
PLACES ASSISES  
NON GARANTIES.**

**BILLETTERIE : PRÉVENTE : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL, HYPER U CHÂTEAUGIRON,  
DANS LES POINTS DE VENTE HABITUELS ET SUR PLACE 30 MIN AVANT LE DÉBUT DU SPECTACLE.**

**RENSEIGNEMENTS : LE ZÉPHYR – 02 99 37 41 93 - LEZEPHYR@CITEDIA.COM**

**SAMEDI 16  
NOVEMBRE**

**20H30**

**AU ZÉPHYR**

**TARIFS : PRÉVENTE :  
25 € ; RÉDUIT : 18 €  
(- 16 ANS) ; SUR PLACE  
LE SOIR MÊME : 28 €**

# MENTEUR ?

**HUMOUR**

Les magiciens ont-ils vraiment des pouvoirs ?

Après « Harry Potter et moi » nommé spectacle magique 2016, François Martinez revient avec un nouveau show magique et enchaîne les exploits les plus improbables.

Oubliez les tours de cartes de Tonton Jeannot, les assistantes en maillot de bain et les lapins ! Avec François Martinez la magie devient drôle, moderne et opère à quelques centimètres de vous et parfois même... dans vos mains !

Un tour où les cartes passent à la broyeuse et au chalumeau ; un Coca qui obéit au doigt et à l'œil ; des prédictions qui volent au-dessus du public. Aucun doute, il a des pouvoirs... ou alors, c'est un sacré menteur.

**BILLETTERIE : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL, HYPER U CHÂTEAUGIRON ET DANS  
LES POINTS DE VENTE HABITUELS ET SUR PLACE 30 MIN AVANT LE DÉBUT DU SPECTACLE.  
RENSEIGNEMENTS : 16-19EVENTS.COM – 06 07 85 77 03**



**LES 22, 23 ET  
24 NOVEMBRE**

**LES 22, 23 À 20H30 ET  
LE 24 À 14H30**

---

**AU ZÉPHYR**

**TARIFS : 10 € ; RÉDUIT : 6 €  
(ÉTUDIANTS, DEMANDEURS  
D'EMPLOI, PERSONNES EN  
SITUATION DE HANDICAP,  
ENFANTS DE 13 ANS ET +) 4 €  
(- DE 12 ANS).**

# LES HOMMES PRÉFÈRENT MENTIR PAR LES FLAGRANTS DÉLIRES

C'est au cours d'une soirée qui promettait d'être joyeuse et conviviale que vont se révéler sept personnages. Au menu, lâchetés, mesquineries, mensonges et coups bas. Un couple et trois amis célibataires se retrouvent pour dîner. A priori la soirée s'annonce bien. Jusqu'au moment où une visite imprévue fait voler en éclat mensonges et faux semblants. Après le succès de *Belles soeurs*, l'auteur Eric Assous propose une comédie efficace aux répliques souvent percutantes.

**RENSEIGNEMENTS : 06 62 43 68 71 / [FLAGRANTSDELIRES@HOTMAIL.FR](mailto:FLAGRANTSDELIRES@HOTMAIL.FR)**





# LES ENCHANTEURS FESTIVAL DU LIVRE MÉDIÉVAL ET DE L'IMAGINAIRE

Cette 7<sup>ème</sup> édition du festival, sur le thème du **Voyage**, part à la découverte de mondes réels et imaginaires à travers les temps, « Heureux qui comme Ulysse a fait un beau voyage... ». Le festival investit le château et la ville pour deux journées exceptionnelles. 25 auteurs et illustrateurs dédicaceront leurs romans, BD, albums jeunesse et essais.

À découvrir également : La grande librairie, les éditeurs, les goûters, cafés et apéros littéraires dans la ville ; des contes, spectacles et déambulations ; la taverne, le marché médiéval, la yourte, le piano-manège, etc...

Exposition d'illustrations de Cat Zaza - Aux Halles - Du 4 au 22/11

CO-ORGANISATION : PAYS DE CHÂTEAUGIRON COMMUNAUTÉ / LE RÉSEAU DES MÉDIATHÈQUES / LA LIBRAIRIE AUX VIEUX LIVRES  
RENSEIGNEMENTS : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL - 02 99 37 89 02

## LES 23 ET 24 NOVEMBRE

SAM. : 13H30/19H

DIM. : 10H/19H

AU CHÂTEAU

GRATUIT



Pays de  
Châteaugiron  
Communauté

# ART ET NATURE

**LES 30 NOV,  
1<sup>ER</sup>, 7 ET 8 DÉC.**

**10H/12H  
14H30/18H**

**AU CHÂTEAU**

**GRATUIT**

**Ediluz AVENEL** (Photographe professionnelle)  
D'origine mexicaine, c'est d'abord au 7<sup>ème</sup> Art qu'elle doit sa passion pour l'image. Il y a dans l'approche photographique d'Ediluz une complémentarité entre tradition et modernité qui se révèle au travers de son travail sur « la fête des morts » au Mexique.

**Emilien COLLEU**

Photographe naturaliste et animalier depuis quelques années, passionné par la Nature et l'incroyable biodiversité qui nous entoure, il partage ses clichés afin de sensibiliser chacun d'entre nous sur la beauté de notre planète et l'urgence à la protéger.

**Vernissage le 30 novembre à 12h**

**ORGANISATION : ARPE / VILLE DE CHÂTEAUGIRON**  
**RENSEIGNEMENTS : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL - 02 99 37 89 02**



**DIMANCHE**  
**1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE**

**14H ET 17H**

---

**AU ZÉPHYR**

**TARIFS : PRÉVENTE : 12,90 € /**  
**SUR PLACE LE JOUR-MÊME : 14,90 €**

# LES CLOWNS REFFAN'OS

JEUNE PUBLIC

Dans la pure tradition clownesque, ils déclenchent le rire pour petits et grands. Tout leur spectacle est une cascade d'accessoires, de gags, d'artifices et d'effets spéciaux. Ce spectacle interactif allie les clowns d'hier et d'aujourd'hui avec poésie, tendresse et gaieté. Un duo de choc à vous couper le souffle à découvrir en famille le temps d'un moment de pur bonheur....

**BILLETTERIE : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL, HYPER U DE CHÂTEAUGIRON ET SUR PLACE 30 MINUTES AVANT LA REPRÉSENTATION.**  
**RENSEIGNEMENTS : WWW.ANIMATIONACTIV.COM - 02 99 04 77 54**



**VENDREDI 6  
DÉCEMBRE**

**20H30**

**AU ZÉPHYR**

**TARIFS : PLEIN : 30 € ;  
PROMO : 24 €**

**A PARTIR DE 16 ANS**

# LA GUERRE DES SEXES

Après 5 ans de vie commune, rien ne va plus entre Anne-Laure et Pierre. Pierre est un adolescent qui refuse de rentrer dans le système et qui rêve d'écrire «LA PIECE» de théâtre qui va le faire connaître. Anne-Laure, la trentaine flamboyante, travaille dans le service juridique d'une grande entreprise. Même si tout les oppose, ils n'en demeurent pas moins très amoureux. Épaulée par Isabelle une sexologue nymphomane, Anne-Laure décide de reprendre son couple en main. Une comédie culte et coquine aux 600 000 spectateurs.

**BILLETTERIE : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL, HYPER U  
CHÂTEAUGIRON, POINTS DE VENTE HABITUELS ET SUR PLACE 30 MIN  
AVANT LE DÉBUT DU SPECTACLE  
RENSEIGNEMENTS : 06 59 15 00 18 - SDES@NOLIMITPRODUCTIONS.FR**





© Gérard Reillon

# MARCHÉ DE NOËL

## Dans le centre-ville - Animations de Noël.

Les commerçants et artisans de Châteaugiron feront découvrir leurs produits et savoir-faire. Des animations, ateliers créatifs auront lieu rue Francis Guérault.

Samedi en fin de journée : retraite aux flambeaux suivie de la descente du Père Noël. Vin chaud et chocolat chaud offerts.

## Au château - Marché de Noël

Avec plus d'une cinquantaine de stands installés dans le château, le marché de Noël fête sa 22<sup>ème</sup> édition en accueillant de nombreux métiers de bouche (vins, foie gras, fromages, miel,...), des métiers d'art (bijoux, peinture, carterie,...), des exposants de vêtements (écharpes, chapeaux,...), des artisans (bois, cuir,...). Durant tout le week-end, il est proposé des animations et des jeux pour les enfants en présence du Père Noël. Restauration sur place.

CO-ORGANISATION : ATELIER CASTELKIDS / CASTEL ACTIV' / VILLE DE CHÂTEAUGIRON  
RENSEIGNEMENTS : ATELIER CASTELKIDS - CASTELKIDS@WANADOOF.FR / CASTEL ACTIV' - CASTELACTIV@ORANGE.FR

LES 14 ET 15  
DÉCEMBRE

DANS LE  
CENTRE-VILLE  
ET AU CHÂTEAU

GRATUIT

JEUNE PUBLIC

MERCREDI 18  
DÉCEMBRE

15H30

AU ZÉPHYR

TARIFS : 5 € ADULTE ; 4 €  
(- 12 ANS)

A PARTIR DE 3 ANS - 50 MIN

## LE CRAPAUD PRESQUE CHARMANT PAR LA C<sup>IE</sup> NORKITO

C'est l'histoire d'un clown grincheux devenu crapaud, car il n'arrive pas à trouver de princesse. Il se lance dans l'apprentissage des techniques de séduction. Aidé par les animaux de la ménagerie du cirque, se montrera-t-il bon élève ? Une histoire racontée et chantée où, à chaque étape, le crapaud rencontre un animal et sollicite les enfants, tantôt pour chanter tantôt pour danser, ou pour faire des grimaces..

ORGANISATION : VILLE DE CHÂTEAUGIRON  
RENSEIGNEMENTS ET BILLETTERIE : OFFICE DE TOURISME  
INTERCOMMUNAL, 02 99 37 89 02.  
07 84 41 79 09 LE JOUR-MÊME.





# QUINTETTE À CORDES

## PAR L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE BRETAGNE

Créé en 1989, l'Orchestre Symphonique de Bretagne est ancré dans la vie musicale et culturelle de sa région. Les musiciens et l'équipe de l'OSB sont des passeurs de culture, engagés dans la transmission d'un patrimoine précieux et universel. Chaque année, que ce soit au travers de concerts, de rencontres, d'ateliers ou de master classes, ils vont à la rencontre de près de 70 000 spectateurs dans toute la Bretagne. En cette fin d'année, c'est au centre d'art que l'orchestre s'arrête avec son quintette à cordes Mozart et Brahms. De quoi se réjouir d'une dernière sortie musicale avant les fêtes !

ORGANISATION, RENSEIGNEMENTS ET BILLETTERIE : CENTRE D'ART LES 3 CHA -  
02 99 37 08 24 - CONTACT.LES3CHA@VILLE-CHATEAUGIRON.FR / 02 99 37 76 52

## SAMEDI 21 DÉCEMBRE

20H

AU CENTRE  
D'ART LES 3  
CHA

TARIFS : 8 € ; 3 €  
(- 12 ANS)

**SAMEDI 18  
JANVIER**

**20H30**

**AU ZÉPHYR**

**TARIFS : PRÉVENTE : 25 € ;  
RÉDUIT : 23 € (- 16 ANS) /  
28 € (SUR PLACE LE SOIR  
MÊME)**

# LE MARI DE MA FEMME

Le soir de sa 10<sup>ème</sup> année de mariage, Victor apprend l'existence et la venue de l'ex-mari de sa femme. Lors de cette soirée, France, sa femme, lui révèle également qu'Antonio, ex-mari et ancien taulard, ignore l'existence de ce remariage. Pour Victor ce n'est que le début des ennuis, car le tueur, d'origine sicilienne, et sa femme n'ont jamais divorcé !

France a justifié pendant dix ans, la présence de Victor en le faisant passer pour un colocataire gay, le rendant, inoffensif aux yeux jaloux d'Antonio. Cette situation transporte le spectateur dans une succession d'évènements plus délirants les uns que les autres.

**BILLETTERIE : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL, HYPER U DE CHÂTEAUGIRON, DANS LES POINTS DE VENTE HABITUELS ET SUR PLACE 30 MINUTES AVANT LA REPRÉSENTATION.**

**RENSEIGNEMENTS : 16-19EVENTS.COM - 06 07 85 77 03**





## DÉLIT DE FUITES PAR MAL Y PASSE

Michel Bervin a «porté les valises» de l'homme politique bien connu, Philippe Delambre.

Après la découverte d'un scandale, Michel accepte de porter le chapeau et s'est exilé sur une île lointaine, sans aucune reconnaissance de son ami.

Aujourd'hui, cinq ans plus tard, Philippe Delambre est pressenti pour le poste de Premier Ministre. Michel revient incognito à Paris pour essayer de monnayer les dossiers compromettants qui peuvent stopper net la carrière de Delambre.

Au final, cette supercherie, qui devait être expédiée en deux heures va s'éterniser sur deux jours, et quels jours !

Une pièce de Jean-Claude ISLERT

CO-ORGANISATION : COMPAGNONS DE MAL-Y-PASSE / VILLE DE CHÂTEAUGRON

BILLETTERIE : PRÉVIENTE À HYPER U CHÂTEAUGRON : LES VEND ET SAM. DE 10H À 19H À PARTIR DU 10 JANV.

RENSEIGNEMENTS : MAL-Y-PASSE.FR

**DU 24 AU 26  
JANV. ET DU 30  
JANV. AU 2 FÉV.**

**LES 24, 25, 30, 31  
JANV. ET 1<sup>ER</sup> FÉV. À  
20H45 ET LES 26  
JANV. ET 2 FÉV. À  
15H**

**AU ZÉPHYR**

**TARIFS : 8 € ; 4 €  
(- DE 12 ANS)**

**DU 25 JANV.  
AU 13 MARS**

**AUX HORAIRES  
D'OUVERTURE  
(VOIR P. 55)**

**AU CENTRE D'ART  
LES 3 CHA**

**GRATUIT**

## **GRANDEUR NATURE! PAR WAR!**

WAR! vit à Rennes et travaille dans l'espace public du monde. C'est en adoptant la perche télescopique et le rouleau de peinture comme outils de prédilection qu'il s'est fait connaître, à Rennes notamment, pour y avoir réalisé des peintures monumentales en pleine rue. Issu de l'art urbain, ses œuvres esquissent un univers poétique proche de la Nature qu'il affectionne. Au centre d'art, avec GRANDEUR NATURE!, il propose au public une installation gigantesque, telle une ode à la nature surprenante, fascinante, pleine de vie et de mystères...

**Vernissage le 24 janvier à 18h30**

**ORGANISATION ET RENSEIGNEMENTS : CENTRE D'ART LES 3 CHA -  
02 99 37 08 24**





# COLLISIONS DE GOUTTES D'EAU À HAUTE VITESSE PAR JEAN BOUYAULT

Cette réflexion mène sur des réglages photographiques, la gestion de la lumière, et sur les mélanges pour créer les collisions. Jeu de patience, d'observation, de réflexion et d'imagination, la technique utilisée est celle de la photographie haute vitesse. Chaque sculpture éphémère est unique. Ce projet est l'aboutissement de deux années de travail du photographe.

Bon voyage dans cet univers !

Exposition - Aux Halles - Du 29/11 au 2/01

ORGANISATION ET RENSEIGNEMENTS : MÉDIATHÈQUE L'ODYSSÉE - 02 99 37 64 16

DU 31 JANV.  
AU 5 MARS

AUX HORAIRES  
D'OUVERTURE  
(VOIR P. 54)

À L'ODYSSÉE

GRATUIT

**DU 1<sup>ER</sup> AU 12  
FÉVRIER**

**AU CINEMA  
PARADISIO**

CONSULTEZ LE  
PROGRAMME EN DÉTAIL  
SUR LE SITE DU PARADISIO

# TOUS Ô CINOCHÉ

Pour la 8<sup>ème</sup> année consécutive, le cinéma Paradisio donne rendez-vous aux enfants, aux adolescents et à leur famille pour découvrir le 7<sup>ème</sup> art : une occasion unique de découvertes de films, de rencontres exceptionnelles avec des professionnels, des ateliers et de nombreux autres événements.

Tous Ô Cinoche, c'est plus de 40 heures d'ateliers dans différents lieux du territoire : arts plastiques, escape game, réalisation de courts, ciné-contes, quizz musical... Les désormais « classiques » du festival ne sont pas oubliés : baby-cinoche, soirée pyjama, compétition Wii...

Tous Ô Cinoche, ce sont aussi des films en avant-première ou en sortie nationale, des ciné-concerts, des expositions, des rencontres dans les médiathèques.

**ORGANISATION : CINÉMA PARADISIO**

**RENSEIGNEMENTS ET BILLETTERIE : CINEMA PARADISIO - TOUSOCINOCHÉ.  
CINEMAPARADISIO.FR**

FESTIVAL

# TOUS Ô CINOCHÉ





© Richard Volante

## VISITES INTERDITES

Vous pensez connaître le travail de WAR! ? Le centre d'art vous fait entrer dans les coulisses de GRANDEUR NATURE! lors de deux soirées nocturnes, pourtant interdites.

Parcourez l'univers de l'artiste accompagnés du guide qui vous contera l'envers du décor... Et surtout restez discrets. Surprises garanties !

LES 12, 13  
FÉVRIER

A 19H30

AU CENTRE  
D'ART LES 3 CHA

TARIFS : NON  
COMMUNIQUÉS

ORGANISATION, RENSEIGNEMENTS ET BILLETTERIE : CENTRE D'ART LES 3 CHA -  
02 99 37 08 24 - CONTACT.LES3CHA@VILLE-CHATEAUGIRON.FR / 02 99 37 76 52

**VENDREDI  
14 FÉVRIER**

20H

---

**AU ZÉPHYR**

**TARIF : 39 €**

## **IL ÉTAIT UNE FOIS JEAN-MARIE BIGARD LE SPECTACLE DE MA VIE**

*Salut mes chéris ! Vous avez été 4 000 000 de copains à venir me voir en spectacle et 8 000 000 à avoir acheté mes DVD. À moi de vous offrir un cadeau ! Je pars vous rencontrer où que vous soyez ! Avec mes meilleurs sketches ! Enfin, non, vos meilleurs sketches ! Car c'est vous qui allez choisir (en votant sur internet) les sketches que je jouerai chaque soir. C'est ma tournée, profitez-en !*

Jean-Marie Bigard

**BILLETTERIE : [WWW.BIGARD.COM](http://WWW.BIGARD.COM) ET [BILLETTERIE@DHMANAGEMENT.FR](mailto:BILLETTERIE@DHMANAGEMENT.FR),  
HYPER U DE CHÂTEAUGIRON, DANS LES POINTS DE VENTE HABITUELS  
RENSEIGNEMENTS : [WWW.BIGARD.COM](http://WWW.BIGARD.COM) – [BILLETTERIE@DHMANAGEMENT.FR](mailto:BILLETTERIE@DHMANAGEMENT.FR)**





## TOUTOUG LA LA DE CHAPI CHAPO ET LES PETITES MUSIQUES DE PLUIE

Chapi Chapo et les petites musiques de pluie a imaginé une sieste musicale pour les tous petits, qui prend place au creux d'un nid douillet baigné de formes lumineuses projetées.

Dotés d'une jolie série de jouets variés qui attirent tous les regards (clochettes, petits piano, guitare à une corde..), les musiciens commencent petit à petit à animer ces objets de curiosité. Les petites musiques de pluie se font entendre. La sieste peut commencer...

ORGANISATION : VILLE DE CHÂTEAUGIRON  
RENSEIGNEMENTS ET BILLETTERIE : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL,  
02 99 37 89 02. 07 84 41 79 09 LE JOUR-MÊME.

**DIMANCHE**  
**16 FÉVRIER**  
10H30 ET 16H

**AU ZÉPHYR**

TARIFS : 5 € ADULTES ;  
4 € (- 12 ANS) -  
RÉSERVATION  
CONSEILLÉE

DE 0 À 2 ANS -  
30 MIN

**VENDREDI  
6 MARS****20H30****AU ZÉPHYR**

**TARIFS : PLEIN : 25 € ; RÉDUIT :  
20 € (-18 ANS, PERSONNES  
EN SITUATION DE HANDICAP,  
DEMANDEUR D'EMPLOI)  
(SUR PRÉSENTATION D'UN  
JUSTIFICATIF)**

# PÉPETTE ET PAPY À L'ÉLYSÉE

Adolescente naïve passionnée de politique, Pépette vit à la ferme chez son grand-père Papy. Elle y suit les rebondissements délirants de la campagne présidentielle de 2017 sous les railleries de Papy, éternel révolté. Séduite par la vague de jeunesse, Pépette décide de conquérir l'Élysée en 2022.

Pour qu'elle réussisse, Papy lui apprend alors à s'en mettre plein les poches comme les autres tout en mentant les yeux dans les yeux.

**RENSEIGNEMENTS : GUYMONTAGNE.FR - 02 37 29 13 85 -  
OURSPROD@GUYMONTAGNE.FR**

**BILLETTERIE : HYPER U DE CHÂTEAUGIRON, AU ZÉPHYR (SUR RDV), DANS LES  
POINTS DE VENTE HABITUELS ET SUR PLACE 30 MIN AVANT LA REPRÉSENTATION.**



**VENDREDI**  
**13 MARS**

20H30

AU ZÉPHYR

# OLDELAF

Des milliers de concerts à travers la France, avec ces dernières années, deux Olympia et un Zénith parisien à son actif, ont fait de cet artiste infatigable, hors normes un chanteur au public large et varié, amoureux des (bons) mots. Oldelaf revient avec un 8<sup>ème</sup> album, *Goliath*, titre qui symbolise à la fois la possibilité d'atteindre des objectifs jugés inaccessibles et la faiblesse du géant aux pieds d'argile. Toujours entre la tendresse et l'humour (qui nous permet de surmonter les affres de la vie), Oldelaf y parle d'amour, de tolérance, de désir, d'absurdité... Bref, de lui et de nous !

**TARIFS : PRÉVENTE 18 € /  
22 € LE SOIR-MÊME**

**CO-ORGANISATION :**

LE ZÉPHYR-CITÉDIA / VILLE  
DE CHÂTEAUGIRON

RENSEIGNEMENTS : LE  
ZÉPHYR 02 99 37 41 93 -

LEZEPHYR@CITEDIA.COM

BILLETTERIE : OFFICE DE  
TOURISME INTERCOMMUNAL,  
DANS LES POINTS DE  
VENTE HABITUELS ET SUR  
PLACE 30 MIN AVANT LE  
CONCERT



MUSIQUE

**SAMEDI 14  
MARS**

**20H30**

**AU ZÉPHYR**

**TARIF : 7 €**

# FEST-NOZ DE PRINTEMPS PAR LA RIMANDELLE

## Dans'Meizë

Musique et chants traditionnels de Haute et Basse Bretagne, interprétés en français, breton et gallo.

Un répertoire composé d'une quarantaine de morceaux de musiques et de chants à danser.

## Terwell

Terwell est un trio de musique à danser de Haute Bretagne, qui viendra avec flûtes et violon vous amener à danser sur des chants celtiques.

**ORGANISATION : LA RIMANDELLE / VILLE DE CHÂTEAUGIRON**

**BILLETTERIE : SUR PLACE AVANT LE CONCERT AU ZÉPHYR**

**RENSEIGNEMENTS : 02 99 37 49 05 - VERO.CHEVELU@GMAIL.COM**



© Groupe Dans'Meizë



© Groupe Terwell

**VENDREDI 20  
MARS**

**20H30**

**AU CENTRE D'ART  
LES 3 CHA**

**TARIFS NON COMMUNIQUÉS**

# h o m

Pièce chorégraphique pour une sculpture à assembler. h o m sont les initiales de « heart of the matter » qui se traduit en français par « le cœur des choses ». Au début, l'espace est jonché d'objets bruts en bois ou en métal. Commence alors une danse de construction. Le danseur-manipulateur soulève et assemble avec force et fragilité les éléments au sol. Bien que prête à tout moment à s'effondrer, une sculpture prend corps.

**ORGANISATION, RENSEIGNEMENTS ET BILLETTERIE : CENTRE D'ART  
LES 3 CHA - 02 99 37 08 24 - CONTACT.LES3CHA@VILLE-  
CHATEAUGIRON.FR / 02 99 37 76 52**



# LE COACH

**SAMEDI 21  
MARS**

**20H30**

**AU ZÉPHYR**

**TARIFS : PRÉVENTE :  
25 € ; 23 € (- 16 ANS) ; SUR  
PLACE LE SOIR-MÊME : 28 €**

Quand on ne sait pas gérer sa vie professionnelle, familiale et amoureuse, est-ce la solution d'engager un coach de vie ? Patrick Marmignon souffre d'une maladie rare : il est trop gentil. Tout le monde profite de lui : sa mère abuse de son temps, sa sœur de son argent et son patron de sa bonne volonté. Il partage son bureau avec Vanessa, une jolie jeune femme dont il est éperdument amoureux. Malheureusement, celle-ci ne voit en lui qu'un confident à qui elle raconte ses histoires amoureuses. Un jour, Patrick lit une annonce vantant les mérites d'Assuérus Chêne, un coach personnel réputé. Patrick prend son courage - et son chéquier - à deux mains et décide de l'engager. À partir de cet instant, plus rien ne sera comme avant dans la vie de Marmignon... Et les vrais ennuis commencent !

**RENSEIGNEMENTS : 16-19EVENTS.COM - 06 07 85 77 03**

**BILLETTERIE : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL, HYPER U DE  
CHÂTEAUGIRON, DANS LES POINTS DE VENTE HABITUELS ET SUR PLACE 30  
MIN AVANT LE DÉBUT DE LA REPRÉSENTATION**





## PIÈCES UNIQUES

La 17<sup>ème</sup> édition du salon Pièces Uniques, se tiendra pendant trois jours au château et au centre d'art Les 3 CHA.

Ce salon, reconnu pour son très haut niveau de qualité et d'originalité, a pour vocation d'afficher le visage contemporain des métiers d'art, à travers une sélection exceptionnelle d'objets aux lignes modernes, réalisés en pièce unique ou en série limitée. La cinquantaine de créateurs d'art d'exception proposeront des pièces singulières et originales en mobilier, décoration, bijoux, mode, sculptures, luminaires ou encore en arts de la table. Ces journées constituent des instants privilégiés de rencontres et d'échanges entre les visiteurs et les créateurs.

**LES 27, 28 ET  
29 MARS**

**LE 27 DE 14H À 19H,  
LES 28 ET 29 DE  
10H À 19H**

**AU CHÂTEAU  
ET AU CENTRE  
D'ART LES 3 CHA**  
GRATUIT

CO-ORGANISATION : CASTEL'ART / VILLE DE CHÂTEAUGIRON

RENSEIGNEMENTS : [PIECES-UNIQUES.COM](http://PIECES-UNIQUES.COM) - FACEBOOK : PIÈCESUNIQUES

**JEUDI 2  
AVRIL**

**20H30**

**AU ZÉPHYR**

**TARIFS : PRÉVENTE : 25 € ; SUR  
PLACE LE SOIR-MÊME : 29 €  
ASSIS DEBOUT, PLACES AS-  
SISSES NON GARANTIES**

# MURRAY HEAD

Depuis les années 60, Murray Head s'est imposé comme un artiste complet avec, en partie émergée de son iceberg musical, les énormes succès Say It Ain't So Joe et One Night In Bangkok.

La ressortie de Nigel Lived, son album culte des seventies en 2017, lui donne l'envie de proposer à son public une rétrospective de sa carrière, accompagné de musiciens virtuoses, dont le guitariste Phil Palmer...

En 2019, Murray est de retour, inaltérable pop star au long cours et aux inoubliables mélodies, rassemblant en concert plusieurs générations de fans.

**CO-ORGANISATION : LE ZÉPHYR-CITÉDIA / VILLE DE CHÂTEAUGIRON  
RENSEIGNEMENTS : LE ZÉPHYR - 02 99 37 41 93 - LEZEPHYR@CITEDIA.COM  
BILLETTERIE : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL, DANS LES POINTS  
DE VENTE HABITUELS ET SUR PLACE 30 MIN AVANT LE CONCERT**



**DU 4 AVRIL AU 6 JUIN**

**AUX HORAIRES D'OUVERTURE  
(VOIR P. 55)**

**EXPOSITION**

**AU CENTRE D'ART LES 3 CHA**

# **INVERSE**

**PAR PHILIPPE DESLOUBIERES**

Philippe Desloubières travaille avec des feuilles d'acier. Ce matériau lisse et résistant lui arrive souvent comme contraignant. Une fois formées, en couleur, les œuvres affirment leur caractère ludique, lyrique, dynamique ; laissées brutes, elles manifestent davantage leur matérialité et leur densité.

Le centre d'art lui a donné envie de repenser la sculpture. Avec *Inverse*, il investit l'espace en partant du haut et non du sol comme il le fait toujours ! Il s'agira de découvrir une pièce en suspension qui viendra troubler et enrichir l'espace créé par ses sœurs installées au sol et venant dialoguer avec elle.

**Vernissage le 3 avril à  
18h30**

**GRATUIT**

**ORGANISATION,  
RENSEIGNEMENTS : CENTRE  
D'ART LES 3 CHA -  
02 99 37 08 24**



EXPOSITION

**LES 4, 5 ET 11  
ET 12 AVRIL**

**DE 10H À 12H30 ET  
DE 14H À 18H30**

**AU CHÂTEAU**

**GRATUIT**

# SCÈNES DE VIE

La photographie, c'est immortaliser les beaux moments de la vie : photo de famille, scène de rue, sortie entre amis...

La photo de scène de vie, c'est l'art de capturer le caractère unique d'une scène anodine, d'entrer dans l'intimité des sujets et de découvrir à quoi ressemble le quotidien de chacun.

Après vous avoir depuis plusieurs années proposé des thèmes plus techniques (photo de nuit, en mouvement, décalé ou insolite), les photographes de Photogiron s'intéressent cette année aux instants de vie du quotidien.

**Du 2/07 au 14/09 - A l'Odyssée - Aux horaires d'ouverture**

**CO-ORGANISATION : PHOTOGIRON / VILLE DE CHÂTEAUGIRON**

**RENSEIGNEMENTS : GÉRARD REILLON - 06 26 90 85 19 -**

**PHOTOGIRON.FR**





EXPOSITION

# LA MAISON EN CARTON

Panorama d'illustrateurs de la littérature jeunesse contemporaine qui se démarquent par leur créativité et leur originalité. L'exposition met en valeur le travail de ces créateurs tout en éduquant le regard artistique des petits et des grands.

**DU 27 AVRIL  
AU 30 JUIN**

**AUX HORAIRES  
D'OUVERTURE  
(VOIR P. 54)**

**À L'ODYSSÉE  
GRATUIT**

ORGANISATION ET RENSEIGNEMENTS : MÉDIATHÈQUE L'ODYSSÉE - 02 99 37 64 16

**SAMEDI 6  
JUIN****A PARTIR DE 8H****AU CHÂTEAU****GRATUIT**

# COULEURS DE BRETAGNE

En 2019, ils étaient près de 70 personnes à participer au concours. C'est généralement sous un soleil radieux que les peintres et dessinateurs, débutants ou confirmés, croquent le patrimoine architectural ainsi que des scènes de vie de la commune. Toutes les techniques sont autorisées (l'huile, l'acrylique, le pastel gras, l'aquarelle, l'encre lavis, le dessin aquarellé, la gouache,...). Après la délibération du jury, le public pourra admirer les œuvres des artistes.

Ouvert à tous.

**CO-ORGANISATION : ASSOCIATION COULEURS DE BRETAGNE /  
VILLE DE CHÂTEAUGIRON**  
**RENSEIGNEMENTS : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL**



MERCREDI

LILELALOLU

JEUNE PUBLIC

17 JUIN

16H

AU CENTRE  
D'ART LES 3 CHA

TARIFS : 5 € ADULTES ;  
4 € (- 12ANS)

À PARTIR DE 3 ANS -  
45 MIN

Ils sont tous là à nous attendre, ces livres, parfois tranquilles et sages, souvent pleins de mystères. Ils entourent le Père Touff, qui nous reçoit dans son grand manteau bleu. Le maître de cérémonie est coiffé de son chapeau à « lumouttes ». Bientôt, il va emplir de toutes ses histoires les petites oreilles rassemblées. Mais il n'est pas au bout de ses peines : la souris Cabotine est au travail. Seulement elle, les livres, elle a une façon bien à elle de les lire. Elle les mange, elle les ronge, elle les triture, elle en fait des mystères qui font tourner le Père Touff en bourrique. S'il l'attrape, cette petite peste, attention...

ORGANISATION : VILLE DE CHÂTEAUGIRON / CENTRE D'ART LES 3 CHA  
RENSEIGNEMENTS ET BILLETTERIE : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL,  
02 99 37 89 02 OU AU CENTRE D'ART LES 3 CHA AUX HORAIRES  
D'OUVERTURE. 07 84 41 79 09 LE JOUR-MÊME.



**LES 19 ET  
20 JUIN**

**EN SOIRÉE**

**JARDINS DU CHÂTEAU  
ET CENTRE DE SAINT-  
AUBIN DU PAVAIL**

**GRATUIT**

# FÊTE DE LA MUSIQUE

Cette manifestation anime les places, les rues, les monuments, les écoles...

La 39<sup>ème</sup> édition de la Fête de la musique aura lieu les 19 et 20 juin sur la Commune nouvelle !

Pour l'occasion, artistes et groupes de musique vous donnent rendez-vous à Saint-Aubin du Pavail et Châteaugiron.

Pour ne rien manquer du programme, retrouvez tous les horaires des concerts : sur Facebook et le site internet de la ville.

**CO-ORGANISATION : LES HALLES / LA GRANGE DU PAVAIL / VILLE DE CHÂTEAUGIRON**

**RENSEIGNEMENTS : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL 02 99 37 89 02**



## PARTITION SISMIQUE PAR ANNE POIVILLIERS

Anne Poivilliers est plasticienne. Elle travaille le calque en volume, ce papier léger qui, malgré sa légèreté, permet de dégager une énergie.

Pour le centre d'art, elle a voulu emplir l'espace et ouvrir l'œuvre, après avoir travaillé sur la densité lors de ses précédentes installations.

*Partition Sismique* est une recherche sur les connexions. L'installation est un ensemble de fibres reliées entre elles qui diffuse des vibrations. Ces dernières proviennent des mouvements des visiteurs, de l'air et se propagent de façon aléatoire. Chaque élément en est déterminant : c'est un rhizome, tout est lié. A l'instar des réseaux sociaux, une connexion globale s'organise.

**Vernissage le 26 juin à 18h30**

ORGANISATION, RENSEIGNEMENTS : CENTRE D'ART LES 3 CHA - 02 99 37 08 24

**DU 27 JUIN  
AU 29 AOÛT**

**AUX HORAIRES  
D'OUVERTURE  
(VOIR P. 55)**

**AU CENTRE D'ART  
LES 3 CHA**

**GRATUIT**

## LES JEUDIS DE JUILLET

22H30

---

AU CHÂTEAU

GRATUIT

# CINÉMA PLEIN AIR

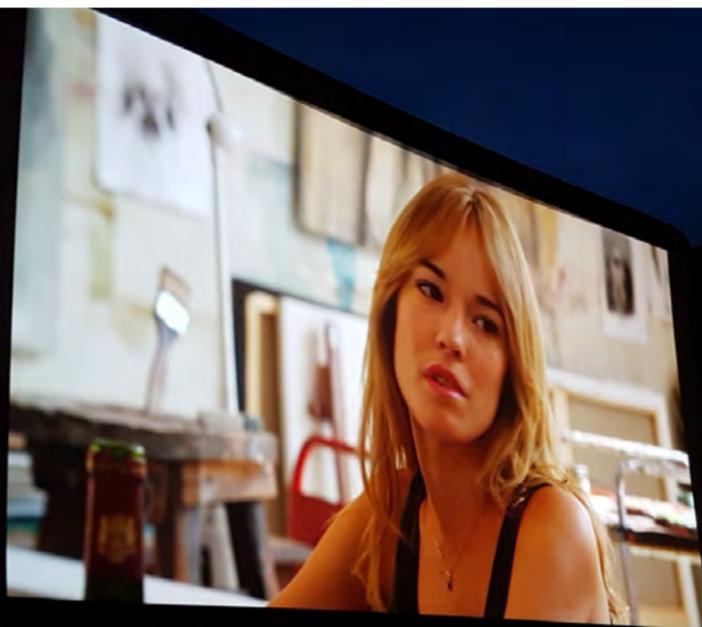
Ces séances, devenues incontournables en juillet, annoncent l'été !

Quoi de mieux qu'un film diffusé sur grand écran, allongé ou assis dans l'herbe à la belle étoile ?

Il ne reste que le beau temps à avoir. C'est ce qui vous attend les jeudis de juillet à 22h30, dans les Jardins du Château. Animations en centre-ville en partenariat avec les commerçants.

CO-ORGANISATION : VILLE DE CHÂTEAUGIRON

RENSEIGNEMENTS : OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL -  
02 99 37 89 02





© Marina Beudin

# RED LOVE

Châteaugiron va une nouvelle fois devenir la capitale de la roussure. Ce festival dédié aux roux et aux rousses est né à l'initiative du photographe Pascal Sacleux.

Ouvert à tous, cette 3<sup>ème</sup> édition accueillera des musiciens roux «mais pas que». Un défilé de robes de mariées sera aussi organisé ainsi que des photos de groupe pour immortaliser l'évènement.

Egalement au programme : exposition photos, jeux bretons...

## SAMEDI 29 AOÛT

DE 11H À 23H

AU ZÉPHYR

TARIFS : 10 € ; 5 €  
(ENFANT - 12 ANS)

ORGANISATION : PASCAL SACLEUX

RENSEIGNEMENTS : REDLOVEFESTIVAL.ORG / REDLOVEFESTIVAL@GMAIL.COM

BILLETTERIE : WILOUT OU SUR PLACE

# MÉDIATHÈQUES

## L'ODYSSÉE

- **Bav'Art Café** - 1<sup>er</sup> vendredi du mois - A 20h - Reprise le 4 octobre
- **Café tricot** - un mardi dans le mois - A 20h
- **Animations pour les tout petits avec Marion Dain de «l'Arbre Yakafaïre»** - 10/09/19 et 16/06/20 à 9h45 et 10h45 (dans la limite des places disponibles)
- **Animations pour les tout petits avec Fanny Corbé de «Histoire de grandir»** - 17/11/19 (dans la limite des places disponibles)
- **Racontines - Les mardis - Par l'équipe de la médiathèque (Valérie, Sophie, Catherine et Sylvie)** : 2019 : 10/09, 15/10, 19/11 et 10/12  
2020 : 7/01, 4/02, 7/04, 12/05 et 16/06

16, rue de la mairie - Ossé - 02 99 37 64 16 - mediatheque.osse@gmail.com  
Lundi, vendredi : 16h30 / 18h30, mercredi : 10h / 12h - 15h30 / 18h30, jeudi : 15h30 / 18h30, samedi : 10h30 / 12h30

## LES HALLES

- **Racontines - A 11h** : 28/09 ; 16/10 ; 30/11 ; 21/12 ; 11/01 ; 28/03

Rue du Porche - Châteaugiron - 02 99 00 65 65 - direction@mediatheque-chateaugiron.fr  
Mardi : 15h / 19h, mercredi : 10h / 13h - 15h / 18h, vendredi : 15h / 19h, samedi : 10h / 13h - 15h / 18h

## PHILÉAS FOGG

- **Racontines - A 10h** : 11/09 ; 4/10 ; 4/12
- **Histoires pour les Balèzes (3-6ans) - A 16h30** : 11/09 ; 13/11 ; 4/12
- **Dédicace de Gildas Guéné pour son livre «Cueillette et recettes de 15 plantes sauvages comestibles - Balades gourmandes en Bretagne» - A 10h30** : 14/09
- **Zone de gratuité (donnez 10 objets dont vous ne vous servez plus et prenez des objets même si vous n'avez rien déposé : décoration, vêtements adultes, jouets en bois, livres, articles faits mains, légumes du potager...)** : dimanche 17 novembre de 11h à 18h

213, rue de la mairie - Saint-Aubin du Pavail - 02 99 62 98 39 -  
mediathequedupavail@yahoo.fr

Mercredi : 9h30 / 12h30 - 14h / 18h, vendredi : 14h / 18h, samedi : 9h30 / 12h30

# PROGRAMME UNIVERSITÉ DU TEMPS LIBRE

- 23.09.2019** Rentrée de l'UTL. Salle St Pierre à l'Orangerie.  
10h : inscriptions - 14h : assemblée générale.
- 30.09.2019** Le sucre, les graisses doit-on s'en passer ?
- 07.10.2019** La liberté d'expression de Voltaire à Charlie Hebdo.
- 04.11.2019** Conférence-concert Jean Ferrat.
- 18.11.2019** Quand le « Brexit » jette le trouble dans les Iles britanniques (Irlande, Ecosse, Pays de Galles...)
- 16.12.2019** Les mers souffrent des excès humains.
- 06.01.2020** La maladie de Parkinson.
- 13.01.2020** Galettes des rois.
- 20.01.2020** Les obélisques et le voyage extraordinaire de celui de la concorde.
- 03.02.2020** Le droit d'asile, miroir de la citoyenneté.
- 10.02.2020** Le réchauffement climatique : du constat à l'action ?
- 02.03.2020** Les drones
- 16.03.2020** L'œuvre d'Arthur Regnault.
- 30.03.2020** L'apport des allemands aux techniques de l'après-guerre.
- 27.04.2020** Et les victimes dans le procès pénal.
- 11.05.2020** Les algues : une richesse pour la Bretagne ?
- 25.05.2020** Les abeilles

## INFORMATIONS PRATIQUES

Mairie de Châteaugiron

Hôtel de Ville - Le Château - 35410 CHÂTEAUGIRON

02 99 37 41 69 - [mairie@ville-chateaugiron.fr](mailto:mairie@ville-chateaugiron.fr) - [ville-chateaugiron.fr](http://ville-chateaugiron.fr)  

Centre d'art Les 3 CHA

Le Château - 35410 CHÂTEAUGIRON - 02 99 37 08 24

Merc. et vend. : 14h / 17h, sam. : 11h / 13h - 14h / 18h, le 1<sup>er</sup> dim. du mois : 10h / 13h

Et les dimanches en juillet et août : 11h / 13h - 14h / 18h

[contact.les3cha@ville-chateaugiron.fr](mailto:contact.les3cha@ville-chateaugiron.fr) - [les3cha.fr](http://les3cha.fr)  

Office de tourisme Intercommunal du Pays de Châteaugiron

2 rue Nationale - 35410 CHÂTEAUGIRON - 02 99 37 89 02

[office.tourisme@pcc.bzh](mailto:office.tourisme@pcc.bzh) - [tourisme.paysdechateaugiron.bzh](http://tourisme.paysdechateaugiron.bzh)  

Le Zéphyr

15, avenue Pierre Le Treut - 35410 CHÂTEAUGIRON - 02 99 37 41 93

[lezephyr@citedia.com](mailto:lezephyr@citedia.com) - [salle-lezephyr.fr](http://salle-lezephyr.fr) 

# SAISON CULTURELLE

2019\\20



**CHÂTEAUGIRON**  
COMMUNE NOUVELLE DE CHÂTEAUGIRON, OSSÉ ET SAINT-AUBIN DU PAVAIL

